

《习近平著作选读》 第一卷、第二卷民族文版出版发行

新华社北京8月2日电《习近平著作选读》第一卷、第二卷蒙古文、藏文、维吾尔文、哈萨克文、朝鲜文、彝文、壮文等七种民族文版,已完成全部翻译工作,近日在全国出版发行。中共中央文献编辑委员会编辑的《习近平著作选读》第一卷、第二卷,2023年4月由人民出版社出版。在中共中央宣传部、国家民族事务委员会协调下,中国民族语文翻译局组织全

国民族文翻译队伍,于2023年7月完成七种民族文版《习近平著作选读》第一卷、第二卷翻译工作。《习近平著作选读》第一卷、第二卷民族文版出版发行,必将进一步推动全国广大少数民族干部、群众深入学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想,深刻领悟“两个确立”的决定性意义,增强“四个意识”、坚定“四个自信”、做到“两个维护”,自觉在思想上政治上行动上同

以习近平总书记为核心的党中央保持高度一致,为全面建设社会主义现代化国家、全面推进中华民族伟大复兴而团结奋斗。
《习近平著作选读》第一卷、第二卷蒙古文、藏文、维吾尔文、哈萨克文、朝鲜文、彝文、壮文版,由民族出版社出版发行;彝文、壮文版,由民族出版社分别联合四川民族出版社、广西民族出版社出版发行。

高效联动 应急避险

卫辉市做好防汛相关工作

本报讯(新乡日报全媒体记者刘军旗)7月28日8时至8月2日,我市出现区域性大暴雨,北部山区特大暴雨,全市平均降水量194.8毫米,最大降水量为636.0毫米,出现在辉县市南寨镇秋沟。针对当前防汛抗洪形势,连日来,我市各级各部门按照省、市部署要求,严密监测预警,加强风险研判,提前预置救援力量,全力投入到应急避险中。

针对辉县市部分农田积水情况,8月2日,市防汛抗旱指挥部向各县(市、区)防汛抗旱指挥部下发通知,紧急调用自行和拖挂式大型移动抽排设备以及操作技术人员,支援辉县市抽排农田积水。

同时,市县两级有关部门密切关注水库、河道和上游情况,做好应急救援准备。“预防为主,避险为要。”截止到8月2日13时20分,辉县市、卫辉市15个乡镇(街道)紧急转移安置群众7517人。其中辉县市紧急转移安置414人,卫辉市紧急转移安置7103人,暂无灾情损失。

记者了解到,转移后的群众分为集中安置和分散安置两种情况。在卫辉市一中,集中安置了700多名群众,并且做到了“八有”:有饭吃、有衣穿、有临时安全住所、有床睡、有空调、有医生、有娱乐、有网络通信信号。与此同时,该校还向集中安置群众统一发放了全新被褥,以家庭为单位妥善安排,尽量保障一个家庭一个宿舍。



▲近日,受山洪影响,卫辉市山区三座中型水库水位连日上涨,达到自然溢洪的程度。图为位于卫辉市狮豹头乡的塔岗水库正在溢洪。
新乡日报全媒体记者 李青春 摄

▲卫辉市以“八有”标准,妥善集中安置群众的生活。
新乡日报全媒体记者 刘军旗 摄

本报讯(新乡日报全媒体记者郭书武)8月2日,记者从卫辉市防汛抗旱指挥部了解到,为了防范上游泄洪带来的风险,卫辉市做好防汛相关前置工作,转移群众,筑牢防线。

卫辉市从7月30日开始转移群众,涉及到顿坊店乡、上乐村镇、城郊乡3个乡镇13个村的7103人。在转移群众的同时,乡村两级采取宣传动员、集中转运、财产上楼等各项措施,确保人员和财产安全。

卫辉市筑牢四道防线。该市在共渠左岸原有生产堤的基础上,加固加高,防止共渠倒灌,筑牢第一道防线;组织搬运闸木、土方对围村堤大小进出口进行硬隔离封堵,预留一处主要进出口,筑牢第二道防线;组织村“两委”干部帮助转移群众,用沙袋堵门,筑牢第三道防线;引进社会专业团队提前驻村待命,及时对渗入积水进行

抽排,筑牢第四道防线,最大限度减少财产损失,解决群众后顾之忧。

卫辉市预置队伍物资。该市将省、市、县防汛队伍、救灾物资向蓄滞洪区集中,提前做好工作,掌握主动权,共预置专业抢险、消防救援、公安、民兵、社会救援等7支队伍;共储备编织袋40万条、石子(石粉)3万吨、大型机械设备110台、客运车辆75台、大功率抽排水设备15台、冲锋舟11艘、大功率发电设备11台。另有备勤力量3400人,配有相关抢险装备和器材。

卫辉市提前处置隐患。该市树牢系统思维,强化大局意识,组织交通、公路、水利、应急、电力、通讯等部门对共渠、卫河堤坝和蓄滞洪区内桥梁、高速、高铁、生命通道等重要基础设施开展不间断巡查,加强有毒有害、易燃易爆、危险化学品排查管控,设置警示标志和交通管制路段,发生隐患及时处置到位。

“今晚睡个好觉”

□新乡日报全媒体记者 翟京元

卫辉市顿坊店乡闫屯村。8月2日,上午8时。

忙活了半夜,67岁的郑天贵一点儿也不觉得困,一大早就去值守村东头的抽水作业。

郑天贵原本住在卫辉县城,几天前得知村里正在紧锣密鼓地开展防汛工作,作为网格员的他只身回到闫屯村。按照安排,他负责三条胡同的通知村民撤离工作。

“必须挨家挨户通知,绝对不能落下一个人。”2021年7月份的那场水灾,郑天贵记忆犹新,他说,年轻力壮的没事儿,就怕家里有病人有老人,洪水无情呀!等人员全部撤离,他才有空儿坐下来歇口气儿。

8月1日,卫辉市启动防汛一级应急响应,良相被滞洪区即将达到启用条件,闫屯村正好处于滞洪区。当天夜里零时,闫屯村“两委”紧急通知全村干部、党员封堵村西、村北两个入口。郑天贵和大家一起干了一夜,确保外面的

水进不到村里,大家这才松了一口气。郑天贵说,打他记事起,经历过1963年、1970年、1973年、1986年等7次较大洪水灾害,现在和以前相比,其实多了信心和安心。

“过去信息闭塞,洪水到跟前了,才在慌乱中逃命,现在天气提前预报,政府组织物资设备,提前防范河水决堤,村民转移有住有吃有喝,庄稼受灾还有补偿,你说还有啥可怕的!”谈起防汛工作,郑天贵不停地夸村“两委”干部,说这几天最忙最累的就是他们,关键时刻,还得是党和政府。

当天下午,郑在贵在他负责的三条胡同巡查时,不时有抢险车队从街头驶过,村东头共产主义渠两岸,来自省里市里的救援队、志愿者正在集结,冲锋舟也拉到了村里,这些让他心里更添了一份踏实感。

抬头望天,太阳周围簇拥着白云。郑天贵说,如果焦作、新乡、安阳一带不再有大雨,河水就会逐渐平稳下降,良相被滞洪区,如果一切正常,今晚大家都能睡个好觉。

卫辉市领导慰问全国双拥模范买世蕊

2版

新乡经开区:南赴广州交朋友 签约满满收获丰

本报讯(新乡日报全媒体记者高志勇)为落实粤港澳大湾区国家战略,充分发挥我市产业优势,加强与广州等沿海地区深度合作,推进我市对外开放工作再上新台阶,新乡经开区携手广州市河南商会等单位,于8月1日在广州市开展以“携手粤港澳 开创新未来”为主题的新乡市粤港澳大湾区项目巡展活动。广州市河南商会、广东省纺织工程学会、广东中欧企业合作促进中心等

作为协办单位,共同助力此次项目巡展活动顺利进行,并邀请了粤港澳大湾区纺织服装、高端装备、数字经济、光电信息等100多家企业参加活动。市商务局副局长王立新受副市长祁文华委托,向出席活动的领导和嘉宾表示热烈欢迎,并介绍新乡市历史文化、产业基础、区位优势、人才要素等方面对新乡市进行了推介。新乡经开区管委会主任刘文君对

经开区进行了重点推介。刘文君表示,此次来到广州主要有三个目的——学习交流、谋求合作和诚恳邀商,新乡经开区产业基础良好,到经开区投资商机无限。与此同时,刘文君还从要素保障、营商环境等方面进行了推介。招商引资,签约是重头戏。在此次活动中,中信环境技术有限公司总投资20亿元的绿印小镇印染污水处理项目、杭州硅湾智能装备有限公司总投资20亿元

的硅湾智能电机项目等15个项目现场签约,总投资达194.55亿元。其中纺织服装项目4个,总投资31亿元;高端装备项目6个,总投资62亿元;战略新兴产业及其他产业项目5个,总投资101.55亿元。最后,刘文君对粤港澳大湾区发出诚挚邀请,新乡经开区管委会将以“没有最好,只有更好”的服务标准,倾力打造更加优质的营商环境,全心全意为企业发展提供服务,共赢美好未来。

获嘉县法院力推人民陪审员制度—— 拉近法与民的距离

□新乡日报全媒体记者 赵新颜 宗斌

“虽然符合法律的规定,但判决结果从情理上让人难以接受。”打过官司的人,或许会有这样的心结。

正如山东“辱母杀人案”一审判决于欢无期徒刑那样,司法机关机械办案,会深深地伤害民众的感情,甚至引发一场道德大讨论。

如何将群众朴素的是非观、善恶观带进审判中,让判决结果更易于群众接受和认可?各级法院从未放弃对这一审判目标的追求。获嘉县人民法院虽身处基层,却勇担使命、勇于“破题”,交出了一份人民司法为人民的“获嘉答卷”——

这是一起“民告官”案件。两位“大妈”购买保健品,与商家发生争执,却在维权过程中,因言语不当,被行政处罚。受了“委屈”的“大妈”,遂将行政机关告上法庭,院长姚铭主审。

庭审中,另有4人在座。他们虽不穿法袍,却充分发表对案件的看法,原、被告闻之,皆频频点头,合议庭还将其观点作为裁判参考。

一场行政争议当庭化解。“大妈”主动撤诉,点赞法院公正办案,并甘愿接受行政处罚,行政机关则主动道歉,表示今后要进一步规范执法、文明执法。

这4人的身份是人大代表和政协委员,他们是法院请来的人民陪审员,不仅旁听庭审,还代表群众评议案件。

人民陪审员制度,就是获嘉县法院“破题”的答案。正是人民陪审员的参与,拉近了司法与民众的距离。

案者皆女性,被誉为“女子法庭”,与花齐名,其香不逊——在全市基层法庭考核中稳居第一,两次获“全省先进法庭”,系全市“五星法庭”,全省首批“枫桥式人民法庭”,庭长贺雪娟也荣立两次个人二等功。

人口密度高,家事纠纷多,史庄法庭定位“家事专业法庭”。都说清官难断家务事,小小“女子法庭”何以屡获殊荣?贺雪娟坦言,“人民陪审员+巡回审判”,是巧断、善断家务事的“密钥”与“利器”。

该法庭请来的陪审员,身份很“接地气”,多是当地干部、村里的长者,他们处事公道,说话有分量,对双方当事人知根知底。

再选取契合乡村治理、具有指导意义的案件,到当事人所在地开庭,群众当面“评理”,法官当场“讲法”,引导群众学法用法,弘扬“百善孝为先”“家和万事兴”等传统文化、传统美德,起到了“审理一案,教育一片”的效果。

巡回审判,“并蒂莲开”,既化解矛盾,又以案普法,一举两得。

黄堤镇江营村有小两口,闹离婚闹到了法院。其实俩人平时感情不错,没啥实质性矛盾,就是小伙子年轻贪玩,媳妇心里有气,俩人言辞激烈,冲动一时……对此,在村里当了20年干部的郑连庆心里“门清儿”。

俗话说,宁拆十座庙,不毁一桩婚。受邀为此案观审,老郑不推不让,他想“尽力挽回这个家”。

庭审中,身穿法袍的法官端坐审判台,村党支

部副书记郑连庆等人组成的人民陪审员旁听庭审,村民代表也在现场,气氛庄严又不失融洽。调解时,老郑拿出长辈威严:“你现在都在为人父了,不能老跟以前一样不操心,上有老下有小的,你不该为将来打算打算?”面对看着自己长大的长辈,小伙子面露愧色。贺雪娟也“趁热打铁”,释法析理,小两口终于言归于好。

观审,是和谐司法的“黏合剂”,当事人说出了当着法官面不好说的话,陪审员也说了法官说不出的话。以离婚案为例,贺雪娟说,过去是“关起门”办案,双方公说公有理,婆说婆有理,吵得不可开交,现在有了观审员的介入,无论结果是“和”还是“离”,都能心平气和地面对,这在一定程度上消除了不稳定因素。

去年,该法庭共审结案件495起,运用“人民陪审员+巡回审判”模式的有140起,均实现“零上诉”“零信访”,达到了胜败皆服的效果。

(二)

“公平正义,为民做主”,鲜红的锦旗上,八个大字闪着金光,与盛夏炽热的阳光相融。那是去年夏天一位年逾古稀的当事人送来的锦旗,亢村法庭负责人郭亮至今难以忘怀。

20公里外,与“女子法庭”遥遥相望的亢村法庭,是全市最早的立案、审判、执行一体化法庭。一体化旨在方便群众,其内核是就地解纷,这就要求法官诉前纾困、审调并重。

如何做到这些?郭亮说,与“女子法庭”一样,巧用、活用人民陪审员是推进工作的“法宝”。一个年逾古稀,一个年逾花甲,两人是“低头不见抬头见”的邻居,又是“不出五服”的叔伯兄弟,却差点对簿公堂。

南邻居在房顶加装了“彩钢瓦棚”,每逢下雨天,棚上的雨水就倾泻至北邻居房前,严重影响其出行。于是,北邻居状告南邻居,要求拆除瓦棚并恢复垫高的路面,而南邻居也要求北邻居搬走胡同里的杂物。

向村干部了解情况、现场勘验、送达材料、上门调解。这四趟跑下来,郭亮发现,案情看似简单,但双方素有积怨,谁也不肯让步,谁也不肯先放下架子,不仅言辞激烈,还有行为上的拉扯。

如果一判了之,不仅不能解纷争,还会激化矛盾,也不排除“民转刑”的可能,郭亮请来了40多年党龄的老党员、村党支部书记王廷臣观审。

“恁俩可是亲叔伯兄弟,都退退,都让让,问题不就解决了?”“兄弟把雨泻到房前不对,当哥的把杂物放胡同里也不对啊!”“咱村不大,问题解决了,影响也不好。”王廷臣站在双方立场上,恰到好处地劝导。

“如果拆了瓦棚,被告一时不能接受,那就先往后退退,卷起来也是个办法。”郭亮吸纳观审意见,预备了一套变通方案。

不偏不倚、息事宁人、考虑周全。在法官和村党支部书记的真诚调解下,两人渐渐冷静下

来,放下架子,反省自身……还没开庭,就握手言和了。几天后,南邻居悄悄剪去凸出的瓦棚,铲平高出的地面,北邻居也移走了杂物。

宿怨化解,云淡风轻,当事人惠赠锦旗,以示谢意。

“一纸书来只为墙,让他三尺又何妨。小小邻里纠纷蕴含着‘礼让和谐’的理念。观审员熟悉当地风土人情,了解当事人脾性性格,听听他们的意见,便于法官了解双方诉求和矛盾焦点。”总结此案,郭亮如是说。

该法庭有三分之一的案件借力观审,其服判息诉率明显高于未适用观审员制度的案件,可谓事半功倍。

(三)

一起“卷”入房东、借宿者、企业、物业公司四方的案件,备受全县关注。若处理不当,极易引发“多米诺效应”,致使类案短时间内集中“涌”入法院。

法院决定“兵团作战”,邀请人民调解员、行业人士等数人,组成“阵容强大”的人民观审队伍。观审员从第三方视角、群众立场、行业观点,丰富了法官的裁判考量,增加了群众的信任度。结果几方都满意,群众反应良好,也为类案处理提供了范例。

人大代表、县人大法制委员会副主任委员、人民调解员王照斌是这次“兵团作战”的“先锋官”,这也是他退休前的又一次成功观审。“希望发挥余热,为推动人民调解员尽绵薄之力。”他对这份没有报酬的“工作”充满敬畏。

一起又一起矛盾纠纷的成功化解,以王照斌为代表的人民陪审员倾力倾心,生动诠释了人民陪审员的初衷——听取社会之声、汲取人民智慧、破解司法难题。⑦ (下转第二版)

维护公共卫生 共享健康生活